

Instructions de service

Changement de commande magnétique sur l'électrovanne gaz VAS 1 – 3,
l'électrovanne double VCS 1 – 3,
les régulateurs de pression avec électrovanne VAD, VAG, VAV, VAH,
les régulateurs de pression avec électrovanne double VCD, VCG, VCV, VCH,
l'électrovanne d'évent VAN



Sommaire

Changement de commande magnétique sur l'électrovanne gaz VAS 1 – 3, l'électrovanne double VCS 1 – 3, les régulateurs de pression avec électrovanne VAD, VAG, VAV, VAH, les régulateurs de pression avec électrovanne double VCD, VCG, VCV, VCH, l'électrovanne d'évent VAN.	1
Sommaire	1
Sécurité	1
Vérifier l'utilisation	2
Utilisation	2
Désignation des pièces	2
Démonter la commande	2
VAX, VCx, VAN.	2
VAX..S/G, VCx..S/G avec indicateur de position.	3
VAX../L, VCx../L avec amortisseur.	3
Monter la nouvelle commande	3
VAX, VCx, VAN.	3
VAX..S/G, VCx..S/G avec indicateur de position.	3
VAX../L, VCx../L avec amortisseur.	4
Logistique	4
Contact	4

Sécurité

À lire et à conserver



Veuillez lire attentivement ces instructions de service avant le montage et la mise en service. Remettre les instructions de service à l'exploitant après le montage. Cet appareil doit être installé et mis en service conformément aux normes et règlements en vigueur. Vous trouverez ces instructions de service également sur le site www.docuthek.com.

Légende

- , **1**, **2**, **3**... = étape
 > = remarque

Responsabilité

Notre société n'assume aucune responsabilité quant aux dommages découlant du non-respect des instructions de service et d'une utilisation non conforme de l'appareil.

Conseils de sécurité

Les informations importantes pour la sécurité sont indiquées comme suit dans les présentes instructions de service :



DANGER

Vous avertis d'un danger de mort.



AVERTISSEMENT

Vous avertis d'un éventuel danger de mort ou risque de blessure.

! ATTENTION

Vous avertis d'éventuels dommages matériels.

L'ensemble des tâches ne peut être effectué que par du personnel qualifié dans le secteur du gaz. Les travaux d'électricité ne peuvent être effectués que par du personnel qualifié.

Modification, pièces de rechange

Toute modification technique est interdite. Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine.

Modifications par rapport à l'édition 11.14

Les chapitres suivants ont été modifiés :

- Démonter la commande
- Monter la nouvelle commande

Vérifier l'utilisation

Utilisation

Ces instructions de service sont valables uniquement pour le remplacement des commandes magnétiques sur les appareils suivants :

Type	Désignation
VAN	Électrovanne d'évent
VAS	Électrovanne gaz
VCS	Électrovanne double
VAD	Régulateur de pression avec électrovanne
VAG	Régulateur de proportion avec électrovanne
VAV	Régulateur de proportion variable avec électrovanne
VAH	Régulateur de débit avec électrovanne

Type	Combinaison électrovanne gaz + régulateur avec électrovanne
VCD	VAS + VAD
VCG	VAS + VAG
VCV	VAS + VAV
VCH	VAS + VAH

Cette fonction n'est garantie que pour les limites indiquées, voir les caractéristiques techniques dans les instructions de service de l'appareil à modifier. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.

Pour toute autre information relative à la mise en service, les caractéristiques techniques, la maintenance, etc., voir les instructions de service de l'appareil à modifier.

www.docuthek.com → Thermal Solutions → Produits

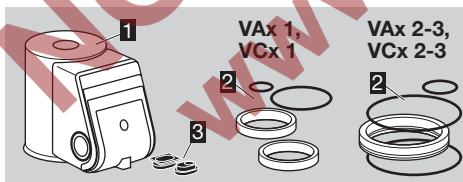
→ 03 Vannes et clapets → ...

Électrovannes gaz VAS 1 – 3, VCS 1 – 3,

Régulateurs de pression avec électrovanne VAD, VAG ...,

Électrovannes d'évent VAN

Désignation des pièces



Taille 1 :

- 1 Commande magnétique VA1
- 2 Kit d'adaptation de la commande VA1 :
 - 1 x joint torique 11x1,5
 - 1 x joint torique 34x2,5
 - 2 x joints d'adaptateur
- 3 2 x joints (uniquement sur VAx..S/G, VCx..S/G avec indicateur de position)

Tailles 2 et 3 :

- 1 Commande magnétique VA2/3
- 2 Kit d'adaptation de la commande VA2/3 :
 - 1 x joint torique 11x1,5
 - 1 x joint torique 56,87x1,78
 - 1 x joint torique 57x2
 - 1 x joint d'adaptateur
- 3 2 x joints (uniquement sur VAx..S/G, VCx..S/G avec indicateur de position)

Démonter la commande

⚠ AVERTISSEMENT

Attention ! Observer les recommandations suivantes pour qu'il n'y ait pas de dommages :

- Danger de mort par électrocution ! Avant de travailler sur des éléments conducteurs, mettre ceux-ci hors tension !
- En fonctionnement, la commande magnétique chauffe. Température de surface d'environ 85 °C (environ 185 °F).

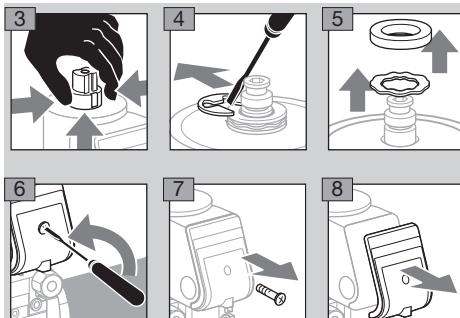


! ATTENTION

Afin que l'électrovanne gaz ne subisse pas de dommages lors du montage et durant le service, il y a lieu de tenir compte des dispositions suivantes :

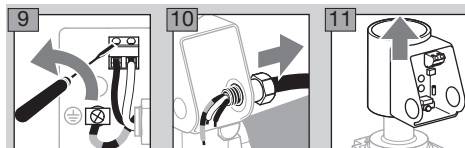
- Électrovannes avec indicateur de dépassement de course et affichage visuel de position VAx..SR/SL : la commande ne peut pas être tournée.
- Sur l'électrovanne double, la position du boîtier de jonction ne peut être modifiée que si la commande est démontée et remontée après l'avoir tournée à 90° ou 180°.

- 1 Mettre l'installation hors tension.
- 2 Fermer l'alimentation gaz.

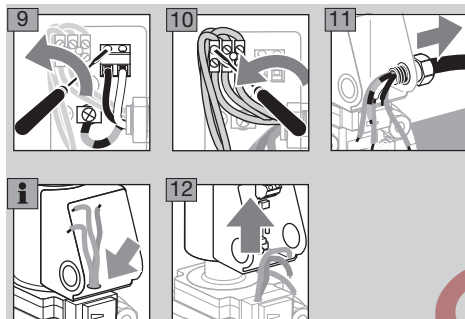


- ▷ Démontez le presse-étoupe M20 ou tout autre type de raccordement.

VAx, VCx, VAN



VAx..S/G, VCx..S/G avec indicateur de position



VAx..L, VCx..L avec amortisseur

1 Mettre l'installation hors tension.

2 Fermer l'alimentation gaz.

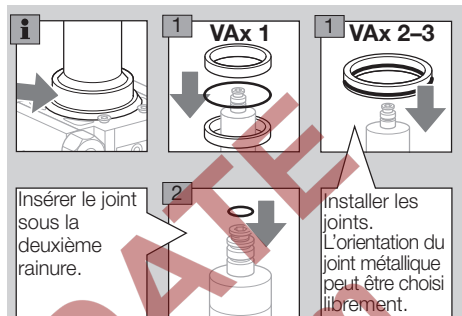
- ▷ Desserrer les vis sans tête sans les dévisser complètement (M3 = vis à six pans creux 1,5 mm, M5 = vis à six pans creux 2,5 mm).



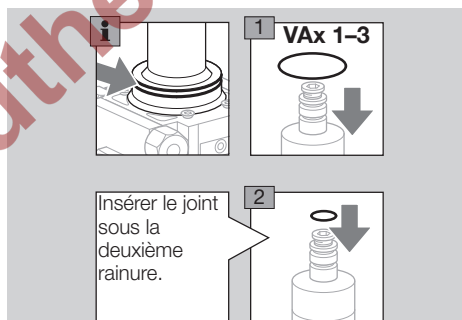
Monter la nouvelle commande

- ▷ Les joints fournis dans le kit d'adaptation de la commande ont fait l'objet d'un traitement anti-friction. L'ajout de lubrifiant n'est pas nécessaire.
- ▷ Selon la version de l'appareil, le changement de commandes s'effectue de deux manières différentes :

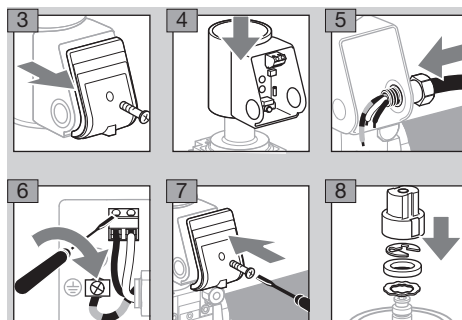
- ▷ Si l'appareil ne dispose pas de joint torique à cet endroit (flèche), changer la commande en se référant aux consignes ci-après. Sinon, passer à l'instruction suivante.



- ▷ Si l'appareil dispose d'un joint torique à cet endroit (flèche), changer la commande en se référant aux consignes ci-après :
- ▷ VAx 1 : utiliser tous les joints du kit d'adaptation de la commande.
- ▷ VAx 2/3 : n'utiliser que le petit joint ainsi qu'un des joints de grande taille du kit d'adaptation de la commande.



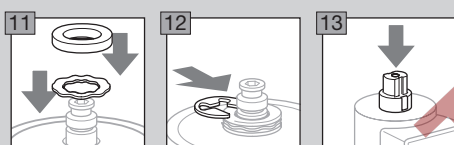
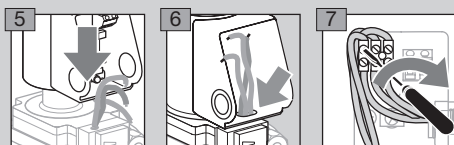
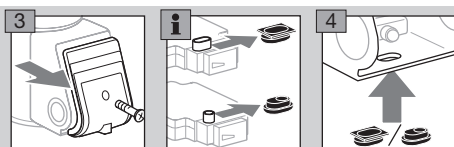
VAx, VCx, VAN



9 Ouvrir l'électrovanne gaz et l'alimentation gaz.

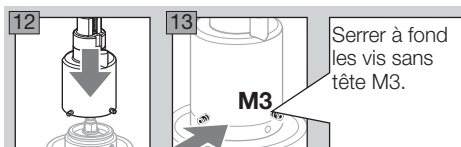
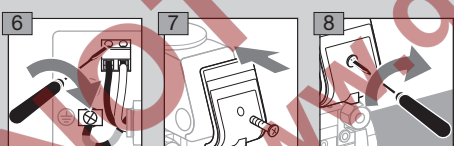
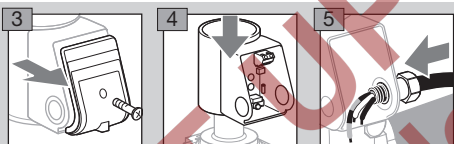
VAx..S/G, VCx..S/G avec indicateur de position

- ▷ Selon la version de l'indicateur de position, l'un des deux joints fournis doit être installé dans le boîtier de jonction.



14 Ouvrir l'électrovanne gaz et l'alimentation gaz.

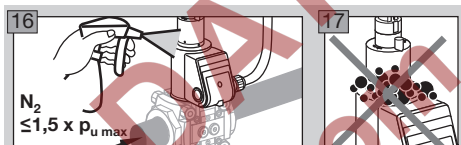
VAX.../L, VCx...L avec amortisseur



14 Ouvrir l'électrovanne gaz et l'alimentation gaz.

15 Régler le débit de démarrage et, si nécessaire, la vitesse de l'amortisseur. Voir les instructions de service Électrovannes gaz VAS 1-3, VCS 1-3, chapitre « Mise en service ».

▷ Contrôler ensuite l'étanchéité du raccord entre la commande magnétique et l'amortisseur.



Logistique

Transport

Protéger l'appareil contre les dégradations extérieures (coups, chocs, vibrations). Vérifier la composition de la livraison au moment de la réception, voir page 2 (Désignation des pièces). Signaler immédiatement la présence d'éventuels dommages subis pendant le transport.

Entreposage

Le produit doit être conservé dans un endroit à l'abri de l'humidité et de la saleté.

Température d'entreposage : voir les instructions de service de l'appareil.

Durée d'entreposage : 6 mois avant la première utilisation dans l'emballage d'origine. Si la durée d'entreposage devait être allongée, la durée de vie s'en trouverait réduite d'autant.

Emballage

L'élimination des emballages se fait dans le respect des prescriptions locales.

Mise au rebut

Les composants doivent faire l'objet d'une élimination séparée conformément aux prescriptions locales.

Contact

Pour toute assistance technique, vous pouvez également contacter votre agence/représentation la plus proche dont l'adresse est disponible sur Internet ou auprès de la société Elster GmbH.

Sous réserve de modifications techniques visant à améliorer nos produits.

Honeywell

**krom
schroder**

Elster GmbH
Strotheweg 1, D-49504 Lotte (Büren)

Tél. +49 541 1214-0

Fax +49 541 1214-370

hts.lotte@honeywell.com, www.kromschroeder.com